

**Esta información es de la fecha 10 de Mayo de 2020. Atención con la nueva información**

**Para todos los ciudadanos extranjeros**

**※Ofrecemos varias informaciones en esta página. Para más detalles, entre a los sitios mencionados en la página 2 o entre en contacto por teléfono**

## Cuidados contra el “Nuevo coronavirus”

Muchas personas están contagiándose por el nuevo coronavirus y alguno de ellos tienen sistemas graves. Vamos a tomar los cuidados necesarios para evitar el contagio.

- Cuando salga y se encuentre con personas use máscara
- Lavarse las manos cuando llegue a su casa.



## Cuando tenga fiebre o tos

- Cuando se reúnan con personas, mantenga distancia y ventile el ambiente.
- Los días de descanso en el trabajo o escuela, evite salir de casa.
- En caso de que esté preocupado por una posible infección, primero consulte por teléfono a un hospital más cerca.
- Si está con fiebre, tomarse la fiebre todos los días.
- Llame al centro de salud pública más cerca en caso de que este en una de las alternativas del  
① ~ ③
  - ② Dificultad respiratoria o mucho cansancio
  - ③ Personas con mayor probabilidad de enfermarse gravemente (ancianos, personas con enfermedades como diabetes e insuficiencia cardíaca, personas que hacen diálisis, personas que toman medicamentos inmunológicos y anticancerígenos) y tiene fiebre y tos.
  - ④ ② Si la fiebre dura más de 4 días, excepto las personas con facilidad de contagio graves.

## Otros consejos

### • Mujeres embarazadas

Así como las personas más frágiles al contagio, deben consultar en el centro de salud pública lo más rápido posible.

### • Niños

Es mejor que los niños sean atendidos por un pediatra, por eso contacte al centro de salud pública o un pediatra cerca de su casa.



## Números de contacto

★**Sitios de Medidas contra el Nuevo Coronavirus de la provincia de Aichi** (japonés simple e inglés)

Es posible ver las nuevas informaciones

052-954-7453 (けんみんそうごうまどぐち 県民総合窓口)

<https://www.pref.aichi.jp/site/covid19-aichi/list549-1498.html>

★**Centro multicultural de Aichi** 052-961-7902

Consultas en portugués, español, inglés, chino, filipino (tagalo), vietnamita, nepalés, indonésio, tailandés, coreano e birmanés.

★**Sitio especial del Ministerio da Salud, Trabajo y Bien estar para verificar infecciones del coronavirus**

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708\\_00001.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708_00001.html)

(Es posible acceder al sitio en inglés por el sitio en japonés)

★**Site do Centro multicultural CLAIR**

Información sobre el coronavirus, en varios idiomas.

<http://www.clair.or.jp/tabunka/portal/info/contents/114517.php>

★**NHK World Japan**

Puede obtener noticias sobre el nuevo coronavirus en varios idiomas.

Sitio: <https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/>

(Para seleccionar la página en español, clicar en “Language”)

▼NHK world Japan▼



★**Centro de llamadas Multilíngues de la Provincia de Aichi (para turistas)**

Puede hacer consultas en varios idiomas como portugués, español, inglés, chino, filipino (tagalo), vietnamita, tailandés, coreano e francés.

<https://aichi.livecall.jp/en/ipCC/>

★**Centros de Consultas p/ Regreso del Exterior o Contactantes (Centro de salud)**

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryuu/covid19-kikokusyasessyokusya.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/covid19-kikokusyasessyokusya.html)

En el sitio del Ministerio da Salud, Trabajo e Bienestar puede verificar la información del centro de salud de cada provincia.

(Información de la provincia de Aichi aquí → <https://www.pref.aichi.jp/site/covid19-aichi/soudan.html#kikokusya> )